

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK  
**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom  
**Band:** - (1927)  
**Heft:** 307

**Artikel:** De tout un peu  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-689992>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

piece, the Crucifixion of Perugino's, and the Christ Himself is represented as in Titian's picture in the Uffizi, at Florence. The play is divided into two parts, the first begins at eleven in the morning with the Creation, works through the Old Testament, and finishes at one o'clock with the entry into Jerusalem. At a quarter past two starts the second part, the Passion Play proper, and in this there are twenty-one tableaux (against the twenty-two of the morning performance), introducing the Crucifixion and concluding with the Ascension, the whole given with the utmost reverence and dignity.

The theatre itself is designed with the greatest simplicity, so as to prevent the attention of the audience and actors being distracted from the sacred subject before them. It is a very unpretentious building, more like a big wooden barn than a theatre, but it holds 16,000 people and was erected some thirty years ago. So free from thoughts of gain are the simple peasants of Selzach that the prices for the seats are ridiculously modest, and there still remains a debt of some 14,000 francs on their theatre. The village finds itself in the limelight of publicity during the three summer months that the Passion Play is represented, but, fortunately, there is no question of the little place and its inhabitants being spoilt, for Selzach cannot accommodate many visitors.

#### Baron Haller.

The following from the *British Medical Journal* (July 2nd) will revive the memory of one of the most distinguished men of the 18th century:—

At the Fifth International Congress of Medical History, recently held in Switzerland, Sir D'Arcy Power read a paper on the famous Swiss scientist Haller and his collection of surgical theses. A paper by Sir D'Arcy Power was likely to be interesting whatever its subject, but with a personage like Haller it could not fail to have features of special attraction. The theses were not Haller's, but were written by candidates for the university degree. They contain, it is said, a few grains of value, but the bulk, like much of such material, is chaff; the method of trial and error, however, is a fundamental evolutionary process, and not to be despised. But it is not the theses, but Sir D'Arcy Power's vignette of Haller himself, which makes such good reading; and it is illustrated with three delightful figures—one of the baron in profile, one showing him engaged in a surgical disputation in the schools, and the third depicting him botanizing in the Swiss Alps accompanied by his wife, a stout lady with an umbrella. Haller was an extraordinary man; he possessed more than the ten talents, and appears to have turned them all to profitable account. In the first instance he developed as a linguist; he early became proficient in Latin and Greek, and compiled a Chaldee grammar and a Hebrew and a Latin dictionary at the age of 9. As an encyclopaedist he wrote, at about the same age, an historical lexicon containing nearly two thousand articles. He next figures as a poet, and at the age of 15 had written tragedies, comedies, and an epic poem of 4,000 verses in the manner of Virgil, as well as translations from the works of Ovid and Horace. These early efforts did not meet with the approval of his maturer judgment, and he burnt them with his own hand. Later, however, he returned to the muses, and composed a book of poems on the Alps, a work which was highly esteemed at the time, ran through twenty-two editions, and was translated into several foreign languages. As a token of the appreciation evoked by this work it was considered appropriate at the time to create Haller a major-general, although he was by no means of a warlike disposition. Some time before receiving his military commission he turned his attention to medicine, and in due course King George II appointed him professor of anatomy, surgery and botany at the University of Göttingen. Of his renown as a physiologist and anatomist there is no need to make mention; for surgery he seems to have had a personal distaste—he could never bring himself to perform an operation on a man, although he carried out many experiments on living animals; in botany, more especially the botany of Switzerland, he became an acknowledged authority. Beyond his literary and scientific studies, Haller took a deep practical interest in public affairs. He was a member of the Sovereign Council of Berne, held, with great advantage to the country, the post of salt inspector in that city, served as president of the Society of Economics, helped to improve the condition of the clergy, interested himself in a scheme to fit the wealthier citizens for the higher civic offices, and established an anatomical theatre in Göttingen which was, it would seem, the first physiological institute in Germany. But this is not all, for a contemporary writes thus of him: "He was wholly without ostentation, either in his home or when he was amongst those who knew nothing of science. No one knew better than he how to accommodate himself to his company, for he was friendly with everyone and never gave offence. He had no pride, and

there was an entire absence of self-seeking or any air of superiority. He had, in fact, none of the faults which are usually and with justice attributed to the learned and witty. He never boasted of his own works, and if they were mentioned he turned the conversation as soon as he could do so conveniently." Assuredly a medical saint! He was not averse, however, on occasion, to a small venture in the direction of body-snatching.

Albrecht von Haller—he was made a baron at the age of 41 by the German Emperor—was born in 1708 at Berne, where he also died in 1777. He was equally celebrated as an anatomist, botanist, surgeon and poet, and spent most of his early life at German universities. In 1753 he returned to his native town. A grandson of his, Karl Ludwig, played a prominent part in Swiss public life by embracing the Catholic faith and subsequently becoming one of the leaders of the Ultramontane Party in Switzerland.

#### Motoring Regulations.

The ridiculous anomaly of government-owned cars enjoying privileges on the road to the detriment of the ordinary motorist is emphasised in the following article from the *Motor* (July 5th)—

A highly dangerous regulation has been in force in Switzerland for several years, to the effect that private motor-cars must always take the precipice edge when meeting a Federal char-à-bancs on a mountain route. Under this category have even been included flat roads like the one bordering the lakes of the Upper Engadine. Accidents at blind corners, of course, were inevitable under this system, and the Federal Council has at last agreed to modify it.

In the first place, the only passes to which it is to be applied are the Furka, the Grimsel, and the Ofen, as well as sundry side roads of secondary importance. Hitherto, the list of passes on which the rule was enforced has been a very long one.

On the other hand, it is required that on all routes indicated by a yellow notice, motor-cars meeting a car of the postal service must immediately slacken speed. If the cars have to pass at a dangerous place, the motor-car must, if requested by the conductor of the postal car, be backed to the nearest place where it is possible to pass. At all bends in the road where the driver of a car is unable to see round the corner, he must take the utmost care to proceed at such a rate as will allow him to stop the car, even if going downhill, within a distance of six yards. On approaching such a turn, it is essential to keep the horn sounding as long as any portion of the bend is concealed from view. When a motor-car overtakes a postal car, the latter will keep on the side of the road next the mountain on all mountain routes, irrespective of the rule of the road.

It is obvious, of course, that if another car happens to be approaching from the opposite direction, there may be a mix-up owing to the char-à-bancs having pulled over to the mountain side. It would have been far safer to have let the ordinary rule of the road prevail on all occasions, but the Federal cars, of course, are sacrosanct.

Only the latter are allowed to use horns with more than one note, or to be painted yellow; consequently, a touring car of that colour may find itself barred from general touring in Switzerland!

An entirely new proviso is announced in respect of the Great St. Bernard Pass, on the upper portion of which, on the Swiss side, a one-way traffic rule will be enforced between the Cantine de Proz and the summit, a distance of 8½ kilometres. Cars may only ascend this stretch before 11.30 a.m. and descend between 2.30 and 4 p.m.

#### A Self-propelled Train Ferry.

From the *Manchester Guardian Commercial* (July 7th):—

A self-propelled train ferryboat has recently been put into service on Lake Constance by the Swiss Federal Railways, designed to carry from eight to ten railway trucks on two parallel lines. The ferry is driven by two 80 h.p. airless injection Sulzer marine Diesel engines with reverse gear. The ferry is 150ft. long, 30ft. broad, with a draught of 3ft. 3in. light and 4ft. 7in. loaded. The wheelhouse is placed forward, communication from it to the engine-room being effected by two telegraphs. For reversing, each engine is fitted with reverse gear operated by handwheel. Beside the handwheel is a smaller wheel for adjusting the speed of the engines. On the trial runs, the ferry carried six trucks, of a total weight of 170 tons, at a speed of about nine knots.

#### DE TOUT UN PEU.

Il est des manifestations qui, pour sportives qu'elles soient, ne peuvent être passées sous silence. J'entends donc vous dire quelques mots du dernier Grand Prix de Suisse qui vient de dérouler ses péripéties à Genève sur le circuit de Meyrin. Par suite d'une participation tout à fait exceptionnelle, nous avons eu en somme un petit Championnat

d'Europe. Cette manifestation prenait un intérêt tout spécial par le fait que faisant suite à votre récent "Tourist Trophy," elle amenait à Genève les "as" anglais, les triomphateurs de la veille, qui allaient rencontrer non seulement nos nationaux, mais encore les Italiens, les Français, les Belges et les Allemands. Tout le monde sait que l'industrie de la Motocyclette est des plus répandues en Angleterre et que ce qu'on fabrique de l'autre côté de la Manche, est et reste la première production mondiale.

Vu l'importance du marché suisse, toutes les maisons avaient fait un gros effort de représentation. Terrot et Money-Guyon avaient envoyé leurs meilleurs hommes; Motosacoche notre grande marque suisse, présentait son équipe au complet, et surtout vos "as" étaient là. Il y avait Woods et Craig sur Norton; Dixon sur H.R.D.; Francisquet sur Sunbeam, et Scott et B.S.A....

La course fut palpitante dans toutes les catégories. Mais le gros morceau de la journée resta la course des 350 et des 500 cm 3. Dans les 350 cm 3, on crut longtemps que Motosacoche four-nirait le vainqueur. Malgré tout, c'est Simpson sur votre fameuse A.J.S. qui passa en vainqueur la ligne d'arrivée.

En 500 cm 3 c'est une Norton qui triomphe, à une vitesse moyenne de 113,500 km., tandis que la catégorie inférieure atteint presque le 110 à l'heure. Mais où réside le fait le plus intéressant de la journée, c'est que les 250 cm 3 de cylindrée, atteignent elles, une moyenne de près de 90 à l'heure. Ce chiffre est tout simplement formidable. C'est un Italien, le nommé Lasagni, qui après s'être défilé des deux Condor qui s'opposaient à sa marche rapide, atteint ce chiffre inconnu pour la moto qu'il monte. Cette machine était également italienne, elle a nom: Guzzi. Disons pour clore que si les marques anglaises confinent partout une classe imbattable, nos maisons suisses ont fait piètre figure. Il faut reconnaître qu'elle ont été servies par une malchance extraordinaire, que l'on vit des accidents de route stupides et vraiment imprévisibles. Mais il n'y eut pas que cela. Une course de cette envergure et de cette importance ne s'improvise pas. C'est incontestablement l'homme le mieux prêt qui sort victorieux: il en fut ainsi encore hier.

Et maintenant vous dirai-je deux mots du grand Cirque Knie, qui promène ses tentes en une victorieuse tournée sur toutes les places publiques de Suisse? Knie, qui s'est adjoint Hagenbeck, offre vraiment à l'heure actuelle le summum de ce que nous pouvons voir dans notre pays; car à côté du cirque proprement dit vous avez une ménagerie de tout premier ordre. Une visite à l'administration s'imposait. Nous nous sommes donc rendus dans les bureaux de ce vaste organisme. Une rangée de roulottes sans fin et lorsque vous pénétrez dans la directoriale, vous ne savez exactement où vous vous trouvez. Bureau américain, mobilier impeccable et boiseries, des téléphones qui de tous les côtés sonnent et resonnent, des gens affairés, des grooms, des dactylos et des ordres brefs et vifs tout commes dans une usine. Et c'est vraiment une formidable usine que dirige Monsieur Charles Knie, avec une compétence parfaite de businessman américain. Il sait dès le matin que tel lion à la fièvre, que tel phoque ne mange plus, que tel serpent montre depuis un certain temps des dispositions inquiétantes; mais il sait aussi que ce soir, tel docteur occupera le fauteuil 18 et que, en appelant au téléphone le numéro 25, ses clients pourront lui causer sans le distraire de son spectacle. Il sait que la publicité pour la prochaine tournée en Hollande coûtera tant; il sait que certains employés préparent une petite révolte et que le placide Auguste qui, le soir, fait rire tous les petits enfants de la ville, est à la tête de ce désagréable mouvement. Il sait...il sait bien des choses encore!

Quant au programme rien ne manque à ce que nous sommes habitués à voir. Il est même

#### QUOTATIONS from the SWISS STOCK EXCHANGES.

BONDS.	July 5		July 12				
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.			
Confederation 3% 1903	80.00	80.00					
5% 1917, VIII Mob. Ln.	101.75	101.45					
Federal Railways 3½% A-K	84.10	84.30					
" " 1924 IV Elect. Ln.	102.00	102.75					
SHARES.		Nom		July 5		July 12	
Swiss Bank Corporation	500	777	777				
Crédit Suisse	500	820	818				
Union de Banques Suisses	500	700	698				
Société pour l'Industrie Chimique	1000	2375	2405				
Fabrique Chimique ci-dev. Sandoz	1000	3885	3873				
Soc. Ind. pour le Schappe	1000	2855	2885				
S.A. Brown Boveri	500	557	556				
C. F. Bally	1000	1333	1330				
Nestlé & Anglo-Swiss Cond. Mk. Co.	200	674	674				
Entreprises Sulzer S.A.	1000	1043	1042				
Comp. de Navig'n sur le Lac Léman	500	555	560				
Linoleum A.G. Giubiasco	100	100	105				
Maschinenfabrik Oerlikon	500	735	730				

#### MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS

Not exceeding 3 lines.—Per insertion 2/6; three insertions 5/-  
Postage extra on replies addressed to *Swiss Observer*

A GOOD HOME in Private Family, students or business people. Convenient for Swiss School, Near Warwick Avenue Tube, 6 or 18 bus.—44, Sutherland Avenue, W.9. Phone: Maida Vale 2895. Terms moderate.

trop copieux; des équilibristes, des jongleurs, des chevaux, des fauves et des ballets. Puis les Hindous avec leurs fakirs et leurs serpents; enfin toute la race des clowns depuis le père Auguste, jusqu'à l'homme toujours rebuté qui cherche, mais en vain, à replier un des coins du tapis.

Vous avouerez-je que le grand spectacle n'est pas pour moi dans l'arène, mais bien dans la salle. Retournez-vous et regardez autour de vous tous ces visages d'enfants qui sont là, tendus. Tantôt angoissés, tantôt déridés et crevés de rire, ils éveillent en nous un monde inconnu et merveilleux, où tout n'est encore que fraîcheur et impressions neuves. Ah! la belle et généreuse leçon!

LA SPECTATEUR.

**WAS MER GRAD YFALLT.**

vom John Henry.

Es isch jetz ungefähr sechs Jahr sit de Redaktör vom "Schwyzer Zuluuger," alias "Swiss Observer," e mol zu mer gsait het dahs i eigetlech au öpen-mol chönt a paar Buchstabe schrybe. So will I denn sim Rot folge wils mer grad yfallt, vor I's wieder vergess. Um mit mym name azfange—I heisse job uf Schwyzerdütsch scho a chli anderst, als wie's zoberst dra stoh, aber wenn I's recht wöt schrybe wörid's die wo blohs halbe me Schwyzerdütsch chönt, doch nöd chöne usspräche.

Vor a paar Wuche han I im Christall Palast usse, s'erst mol sit I z'London bi, ohni wyteres chöne d'Schwyz vo de Engländer underscheide. Und wüesed ehr worom? Sie hend Schwyzer-trachte a gha. Und I muhs säge, und ander Lüt hend's au gsait, es ist choge nett gsy. A paar Engländer hend sogar gemeint, jetz wüesed sie doch au wie d'Schwyz usgsächid. S'ist jo scho wahr, a paar herzig chind sind drunder gsy, s'Mannefolk alei het gwüss ned so zoge.

Und jetz chunt min yfall. Es ist mer scho meng-mol gange wie de säbe Engländer wo-n-I gad gsait ha; an alle Bankette (oder schrieht me's anderst?) und Bähle chunts ein allewyl vor als öb mer i dr Englisch-Stund wär. Wie wär's ächt, wenn mer chöntid öppen es dozzet vo de schönere Hälfti vo dr Kolony überzüüge, dass Sie (gross gschrybe) viel herziger und netter no usgsächid im a nette Schwyzerkostüm, als im "Courtress." So fern das halt no möglic ist—s'no netter ussähe nämli! Es wär nochher e chlyni Sach a paar Mannechutte z'übercho und so dr Effekt ganz z'mache. Wie gsait, und I glaube alli wo im Christall Palast usse gsy sind, müend mer Recht geh, ihseri Schwyzerchande hetid nümme netter chöne sy. Jetz überlegits.

So jetz muhs I aber no a few words English schrybe, sust zahlt mer dr Redaktör blohs d'hölfti vom Honorar, wils joh au blohs d'Hälfti (da mol gross gschrybe) chöni läse.

\*\*\*

I often wondered how it was at all possible that Switzerland, in spite of the difficulties with regard to the prevailing system of custom-duty, and in the absence of all-round advertising, could keep the scale of export to this country as high as she does. I am in the habit of reading half-a-dozen papers every day, trade papers, newspapers, special supplements, etc., and in all of them I miss the planned advertising of the country of Switzerland.

To judge from the figures in the monthly and other periodical returns, it should be possible enormously to increase our share in the British market if the advertising were done along a concentrated and well-planned line. There is individual advertising, but this is not good enough to-day. What we need is advertising on behalf of the whole of the industries which have anything to offer to the British markets. It has to be advertising on a wider basis.

Such work, on the other hand, can only fruitfully be done if the country has either a lot of money to spend for Trade Delegations, etc., or if the Swiss resident in British countries co-ordinate in the task. And this latter, I think, is a quest we might well also think over a bit.

**EIDGENÖSSISCHE GLOSSEN.**

Sei ein Mann und...

Es gab eine Zeit, es ist noch nicht lange her, da hiess es: "Sei ein Mann und rauche Stumpen!" Nun sind wir schon gescheitert geworden, notgedrungenweise, denn heute heisst es: "Trink Milch, Iss Käse, Koche mit Butter." Glücklicherweise hat man ja die Vitamine. Sie werden schliesslich noch unsere Milchindustrie retten. Und der Schweizer Patriot weiss, was er zu tun hat: Milch trinken, Käse essen, mit Butter kochen! Mit dem Stumpen allein ist es nicht mehr getan.

Und mit der Milch allein auch nicht. Die Schokolade führt sich. Man beginnt sich auf einmal sehr fleissig um die Gesundheit des Schweizervolkes zu kümmern. Man fährt auf diese Weise sogar eine Art natürlicher Planwirtschaft herbei, ohne es vielleicht recht zu wissen. Man spricht jedenfalls nicht mehr bloss vom Exporte. Man wünscht, aus der Not eine Tugend machend, dass auch wir das zu essen beginnen, was bei uns erzeugt wird. Die Generalversammlung des Tobler-Konzerns hat deutlich genug verkündet, dass der Inlandsabsatz gehoben werden müsse. Man müsse

dem Konsum von Tafelschokolade und Kakao-Produktion das Wort reden. Volkswirtschaftlich seien sie wichtiger als viele andere, "nicht nur wegen der damit verbundenen schweizerischen Arbeit, sondern auch vom Standpunkt der Nährwertigkeiten aus betrachtet." Hie Vitamine, hie Nährwertigkeiten! Eine neue Zeit ist angebrochen, es ist nicht daran zu zweifeln. Vielleicht werden wir uns später einmal darüber freuen, dass die Schwierigkeiten des Exportes im dritten Jahrzehnt des zwanzigsten Jahrhunderts unsere Weltindustrien (Käse und Schokolade) genötigt haben, wieder an die Schweiz zu denken. Die Zwangslage, den Schweizerabsatz in entscheidender Weise in Betracht zu ziehen, wird uns auch langsam aber sicher von der Einseitigkeit solcher Industrien befreien.

**Polizeiliches Gängelband.**

Man gibt sich alle Mühe, des Schweizlers kostbares Leben zu hüten. Darüber kann kein Zweifel bestehen. In keinem Lande wird das Leben so gehütet wie in der Schweiz. Doch kann man auch zu weit gehen. Die kantonale zürcherische Polizeidirektion erlässt eine Bekanntmachung, die auf die Gefahren des Seeverkehrs aufmerksam macht. Man solle dies und jenes nicht tun (nicht in den Kurs der Dampfschiffe schwimmen, um sich in den hohen Wellen schaukeln zu lassen—ach, es ist so schön!) und ebenso solle man es vermeiden, mit Kleinschiffen bei voraussichtlichem Witterungsumschlag und bei starkem Wellengang rährten, die nicht durchaus notwendig sind, zu unternehmen und sich nicht in Gefahren zu begeben. Der Schweizer hat sich nicht in Gefahren zu begeben, das könnte ja einen ebenfalls mit Gefahren verbundenen Rettungsdienst notwendig machen! O, du liebe Polizei! Sag doch lieber der Jugend, sie möge sich in Gefahren begeben, aber die Gefahren meistern lernen; richte lieber einen Kurs im Rudern ein, wenn es so schlimm ist. Was gibt das für Menschen, die schon als Buben und Mädchen einige starke Wellen scheuen sollen. Wir brauchen Männer und Frauen, die keine Gefahren scheuen. Also, hinaus in die höchsten Wellen. Man wird sie meistern lernen. Dann wird man später auch die Gefahren des Lebens nicht fürchten. Feiglinge haben wir schon genug.

**Die alterwende Schweiz.**

Man versteht diese polizeilichen Ratschläge besser, wenn man den Aufsatz von Dr. Brüsweiler in den "Zürcher Statistischen Nachrichten" über das Altern der Zürcher Bevölkerung liest. Die Weisheit des Alters (Vorsicht ist die Mutter der Weisheit) nimmt bei uns prozentual zu. "Die Zürcher Bevölkerung ist gleichsam aus dem Jünglingsalter in das Mannesalter eingetreten," sagt der Leiter des Statistischen Amtes. Die mittlere Altersstufe (25—40 Jahre) ist heute prozentual noch gleich stark besetzt wie vor 25 Jahren, doch wenn früher der Prozentanteil der jüngeren Jahrgänge doppelt so gross war wie der der älteren, so halten sich heute die beiden Gruppen ungefähr die Wage. Alles, was also Frische, Unternehmungslust, Wagemut der Jugend heisst, hat stark abgenommen. Dafür steht uns umso mehr Bedächtigkeit, Vernunft, sachliche Ueberlegung, Mahnung zur Vorsicht zur Seite. Je nach eigenem Temperamente wird man sich darüber freuen oder nicht.

**Nachahmensewerter Amerikanismus.**

Man braucht den Amerikanern nicht alles nachzumachen. Doch eines möchte man sich auch bei uns in vermehrtem Masse wünschen: Den Geist des Optimismus, jene innere Haltung, die daran glaubt, dass es gut gehen werde, während in der Schweiz das Gegenteil der Fall ist. Wenn einer von uns in geschäftlicher oder anderer Hinsicht etwas Gewagtes unternimmt, wird man ihn eher auf die Chance des Misserfolges aufmerksam machen als auf die Chance des Gelingens! In Amerika ist es umgekehrt. Siehe als neuesten Beleg den ausgezeichneten Aufsatz M. J. Bouns über "amerikanische Prosperität" im Juniheft der "Neuen Rundschau." Der Verfasser sagt: "Der unverwüsthliche Optimismus des amerikanischen Volkes, der das Ergebnis klimatischer Verhältnisse und natürlicher Lebensfolge sein muss—denn die Pilgerväter waren sauer-töpische Pessimisten—rückt alle Geschäfte in eine andere Atmosphäre als sie in Europa herrscht."

Wie wäre es, wenn unsere medizinische Wissenschaft einmal daran ginge, diese Grundlagen zu untersuchen? Vielleicht ist irgend etwas daraus schuld, dass wir gleich den Pilgervätern "sauer-töpische Pessimisten" geblieben sind: das Klima im weiteren Sinne, die Zusammensetzung der physiologisch entscheidenden Bestandteile unserer Nahrung, der Alkoholismus, der Kropf... Wir sind vorläufig auf diesem Gebiete nicht weiter als die Zahnärzte, die auch jahraus, jahrein Zähne plombieren, statt ein Mittel zu schaffen, das die Entstehung der Zahnkaries verhindert. Wir können morgen auf das Klima und heute schon auf die Lebensfolge einwirken. Und wir wären dann amerikanisch in jenem Sinne, der an die Möglichkeit eines Planes glaubt, statt ewig zu zweifeln, der dem Manne wieder etwas zutraut, auch wenn er nicht 20 Examina und ein Dutzend Reifeprüfungen hinter sich hat. Optimismus! Und da wir nun einmal nicht mehr jung sind (siehe Dr. Brüsweiler), so müssen wir umsoher dafür sorgen, jung zu bleiben!—F. Noerschlin in "N.Z."

**SWISS SPORTS.**

A Swiss Sports Delegates Meeting was held on Thursday, July 7th, at the Swiss Club, 74, Charlotte Street. Mr. C. A. Barbezat, President, was in the chair, and 17 delegates only, out of a total of 52, were present.

The Hon. Treasurer, Mr. H. Senn, presented his financial report and account, which is printed below. He described the result as satisfactory. There remained a surplus of £27 0s. 7d., somewhat less than last year. Private subscriptions were up to last year's standard, but the subscriptions from Clubs were down. Mr. Rueff reported for the Auditors, and recommended that the accounts be passed with a vote of thanks to the Hon. Treasurer. This recommendation was carried unanimously. It was also unanimously decided to give the whole of the net balance to the Fond Dimier. Under the temporary presidency of Mr. Wetter the Meeting then proceeded to elect the Permanent Committee for 1927-28 as follows:—Hon. President, Mr. C. A. Barbezat; Hon. Vice-Presidents: Messrs. R. de Cintra and C. Kiefer; Hon. Treasurer, Mr. H. Senn; Hon. Assistant Treasurer, Mr. C. A. Aeschmann; Hon. Secretary, Mr. P. De Maria; Hon. Assistant Secretary, Mr. E. Block. Members: Messrs. R. Dupraz, J. Sermier, C. Mayr, W. Wetter and A. Suter.

Several Committee members, namely the Treasurer and the Director of Sports, were very reluctant in accepting office again, on account of the lack of enthusiasm on the part of a great number of the Delegates, who never attended the Meetings and did not help on Sports Day. It was only after a good deal of persuasion that these gentlemen consented to act again in their respective capacities for the ensuing year. The Delegates unanimously concurred that very strong action on the matter should be taken in future, and it was decided that the Societies organising the Sports should be informed of any of their Delegates who neglected their duties as such. In future the Societies would be asked not to re-elect those Delegates who had taken no interest whatsoever in the organisation of the Sports.

It was decided to hold next year's Sports Meeting at Herne Hill on Saturday, June 2nd, 1928, subject to the ground being available on that day. The first Delegates' Meeting was fixed for Thursday, March 6th, 1928, at the Union Helvetia.

As regards the organisation of the Sports, the Delegates agreed that the time table of the events should be thoroughly revised next year, and every effort made to speed up the whole programme.

A Committee was elected to frame a set of rules for a Challenge Cup to be competed for amongst the Societies and Clubs next year.

Last but not least, the raffle for the Bulle Clock, presented by Mr. Bingguely, was proceeded with and Mrs. Christen graciously consented to draw the winning number. The clock was won by the Cercle Valaisan.

The Meeting concluded with a hearty vote of thanks to the Chairman, Mr. C. A. Barbezat. P.D.

**ACCOUNTS, 1927.**

Revenue.		Expenditure.	
£	s. d.	£	s. d.
Donations	156 1 0	Cost of Prizes	83 16 11
Advertisements	36 0 0	Rent of Spts. in Ground, etc.	32 8 6
Sale of ...	9 9 0	Printing and Stationery	40 11 0
Unclaimed for Badges	17 0 0	A.A.A. Fees	1 14 0
Int. on A/c at Bank and on Securities	6 8 5	Band	10 10 0
		Donation to St. John's Amb. Police	2 2 0
		Various Gratuities on Spts. Day	2 15 0
		Sundry Exes.	4 0 8
		Paid Fond G. Dimier	27 0 7
	£208 15 5		£208 15 5

ADRIEN RUEFF, H. SENN, E. WEBER, Hon. Treas., F. SUTER, Auditors.

**SWISS MERCANTILE SOCIETY.**

**EDUCATION DEPARTMENT.**

In connection with the scholastic programme the following lectures were given by the students during last week:—

- Mr. W. Baer, Zurich: "Gottfried Keller."
- Mr. A. E. Wirz, Schöftland: "Our Daily Bread."
- Mr. C. Karrer, Aesch: "Have we so much to Learn from America?"
- Mr. Fritz Bachert, Zurich: "Tennis, and the Championship at Wimbledon."
- Mr. H. Schrepfer, Zurich: "A Cat Story."
- Mr. Paul E. Hug, Bienne: "Commercial Propaganda."
- Mr. Ernst Zurflüh, Engelberg: "Foreign Towns Compared with my Native Place."
- Mr. Albert Suter, Wettingen: "A Laugh is as Necessary to a Human Being as Sunshine to a Cabbage."
- Miss Leny Staehelin, Zollikon: "Royal Air Pageant at Hendon."
- Miss Gertrude Zurflüh, Engelberg: "Ski-ing."
- Miss Martha Flachsmann, Hitnau (Zch.): "Electricity."
- Mr. Otto Tillmanns, Zurich: "Bull Fighting in Spain."
- Mr. A. De Limoge,